

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30737013									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Einatmen von Staubpartikeln während des Mischens oder Auftragens von Kalkzementputzen kann zu Atemwegsreizungen führen. Arbeiten Sie daher in gut belüfteten Bereichen und verwenden Sie Atemschutzmasken, um das Einatmen von Staub zu minimieren.	Inhalation of dust particles during mixing or applying lime cement plasters may cause respiratory irritation, so work in well-ventilated areas and use respirators to minimize dust inhalation.	L'inhalation de particules de poussière lors du mélange ou de l'application d'enduits à base de chaux-ciment peut provoquer une irritation respiratoire. Par conséquent, travaillez dans des zones bien ventilées et utilisez des respirateurs pour minimiser l'inhalation de poussière.	L'inalazione di particelle di polvere durante la miscelazione o l'applicazione di intonaci calce-cemento può causare irritazioni alle vie respiratorie. Pertanto, lavorare in aree ben ventilate e utilizzare respiratori per ridurre al minimo l'inalazione di polvere.	Het inademen van stofdeeltjes tijdens het mengen of aanbrengen van kalk-cementpleisters kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Werk daarom in goed geventileerde ruimtes en gebruik een ademhalingsstoel om het inademen van stof tot een minimum te beperken.	La inhalación de partículas de polvo al mezclar o aplicar revoques de cal y cemento puede provocar irritación respiratoria. Por lo tanto, trabaje en áreas bien ventiladas y use respiradores para minimizar la inhalación de polvo.	Vdechování prachových částic při míchání nebo aplikaci vápenocementových omítek může způsobit podráždění dýchacích cest. Pracujte proto v dobře větraných prostorech a použijte respirátory, abyste minimalizovali vdechování prachu.	Udisanje čestica prašine tijekom miješanja ili nanošenja vapneno-cementnih žbuka može izazvati iritaciju dišnog sustava. Stoga radite u dobro prozračenim prostorima i koristite respiratore kako biste smanjili udisanje prašine.	Udisanje čestica prašine tijekom miješanja ili nanošenja vapneno-cementnih žbuka može izazvati iritaciju dišnog sustava. Stoga radite u dobro prozračenim prostorima i koristite respiratore kako biste smanjili udisanje prašine.	A mész-cement vakolatok keverése vagy felhordása közben a porrészecskék belélegzése légúti irritációt okozhat. Ezért jól szellőző helyen dolgozzon, és használjon légzőkészüléket a por belélegzésének minimalizálása érdekében.
Bei der Verarbeitung von Kalkzementputzen kann es zu hohen Temperaturen kommen, insbesondere während des Aushärtungsprozesse s. Vermeiden Sie daher den Kontakt mit brennbaren Materialien und achten Sie auf potenzielle	When working with lime cement plasters, high temperatures can occur, especially during the curing process. Therefore, avoid contact with flammable materials and be aware of potential fire sources nearby.	Lors du traitement des enduits à base de ciment-chaux, des températures élevées peuvent se produire, en particulier pendant le processus de durcissement. Par conséquent, évitez tout contact avec des matériaux inflammables et soyez conscient des sources d'incendie potentielles à proximité.	Nella lavorazione degli intonaci calce-cemento si possono verificare temperature elevate, soprattutto durante il processo di stagionatura. Pertanto, evitare il contatto con materiali infiammabili e prestare attenzione alle potenziali fonti di incendio nelle vicinanze.	Bij het verwerken van kalkcementpleisters kunnen, vooral tijdens het uithardingsproces, hoge temperaturen optreden. Vermijd daarom contact met brandbare materialen en houd rekening met mogelijke brandbronnen in de buurt.	Al procesar revoques de cal-cemento pueden producirse altas temperaturas, especialmente durante el proceso de curado. Por lo tanto, evite el contacto con materiales inflamables y esté atento a posibles fuentes de incendio cercanas.	Při zpracování vápenocementových omítek může docházet k vysokým teplotám, zejména během procesu vytvrzování. Vyvarujte se proto kontaktu s hořlavými materiály a dávejte pozor na potenciální zdroje ohně v okolí.	Prilikom obrade vapneno-cementnih žbuka mogu se pojaviti visoke temperature, posebno tijekom procesa stvrdnjavanja. Stoga izbjegavajte kontakt sa zapaljivim materijalima i budite svjesni potencijalnih izvora vatre u blizini.	Prilikom obrade vapneno-cementnih žbuka mogu se pojaviti visoke temperature, posebno tijekom procesa stvrdnjavanja. Stoga izbjegavajte kontakt sa zapaljivim materijalima i budite svjesni potencijalnih izvora vatre u blizini.	mész-cement vakolatok feldolgozása során magas hőmérséklet léphet fel, különösen a kötési folyamat során. Ezért kerülje az érintkezést gyúlékony anyagokkal, és ügyeljen a közeli lehetséges tűzforrásokra.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Sievert Baustoffe SE & Co. KG
Mühlenschweg 6, 49090 Osnabrück
info@sievert.de